

Budget 2026

Zweckverband ARA Sihltal 8134 Adliswil

Ablieferung an ARA-Kommission	11. August 2025
Abnahmebeschluss ARA-Kommission	8. September 2025
Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission	11. September 2025
Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission	
Abnahmebeschluss Delegiertenversammlung	

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Bericht, Anträge und Beschlüsse	
1	Bericht der Vorsteherschaft 4
2	Anträge und Beschlüsse 5
Budget	
3	Finanzierung 8
4	Erfolgsrechnung 9
5	Investitionsrechnungen 10
6	Kostenverteiler Erfolgsrechnung 12
Budget - Details	
7	Erläuterungen zur Erfolgsrechnung 14
8	Erfolgsrechnung 15
9	Erläuterungen zur Investitionsrechnung 19
10	Investitionsrechnung 20
Anhang zum Budget	
11	Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens 24
12	Finanzkennzahlen 25

Bericht, Anträge und Beschlüsse

Bericht der ARA-Kommission

Der Bericht der Vorsteherschaft zum Budget umfasst folgende Schwerpunkte:

- a. *Die wirtschaftliche Lage des Zweckverbandes und seine mutmassliche Entwicklung*
 - b. *Stand seiner Aufgabenerfüllung*
 - c. *Begründungen erheblicher Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres*
-

Der Zweckverband wird von den Verbandsgemeinden getragen. Unvorhergesehene Mehrausgaben werden von den Verbandsgemeinden übernommen. Die Erfolgsrechnung wird entsprechend der mehrjährigen Planung in den nächsten Jahren stabil bleiben.

Die Darstellung des Budgets sowie der Kontorahmen entspricht den Rechnungslegungsvorschriften von HRM2.

Die Grundlagenentscheide zur Umstellung auf HRM2 (Umgang mit dem Verwaltungsvermögen, Aktivierungsgrenze, Anlagekategorien) wurden am 6.11.2017 von der ARA-Kommission gefasst.

Bezüglich Umstellung auf HRM2 ist die Anpassung der Statuten im Jahr 2021 erfolgt. Der Zweckverband verfügt seit 1.1.2022 über einen eigenen Haushalt und ist vermögensfähig. Bei den Verbandsgemeinden wurde das Verwaltungsvermögen in Beteiligungen per 1.1.2022 umgewandelt.

Das Verwaltungsvermögen des Zweckverbandes ARA Sihltal wird seit dem Jahr 2022 nach den Anlagekategorien des Mindeststandards abgeschrieben.

Auch nach der Erweiterung der Anlage kann die ARA die Ablaufwerte gut einhalten und hat genügend Kapazität für die nächsten Jahre.

Die Sanierungen der Faultürme und der Werterhalt im Zusammenhang mit den EMSRL-Anlagen Teil 1 sind 2025 abgeschlossen worden. 2026 wird mit der Planung für den Werterhalt der EMSRL-Anlagen Teil 2 gestartet. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis 2029 dauern.

Seit dem Jahr 2018 ist der Zweckverband ARA Sihltal nicht mehr der MwSt. unterstellt, da die Leistungsabnehmer nur Gemeinden sind.

Beschluss der ARA-Kommission

Die ARA-Kommission hat das Budget 2026 des Zweckverbandes ARA Sihltal am 08. September 2025 genehmigt. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	2'598'100.00
	Gesamtertrag	Fr.	12'400.00
	Aufwandüberschuss zu Lasten Gemeinden	Fr.	2'585'700.00
<i>Der Aufwandüberschuss wird gemäss Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt:</i>			
	Stadt Adliswil	Fr.	1'631'576.70
	Gemeinde Langnau am Albis	Fr.	695'553.30
	Gemeinde Thalwil	Fr.	258'570.00
	Total	Fr.	2'585'700.00
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	50'000.00
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	50'000.00
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	-

Die Vorsteherschaft beantragt den Gemeindevorständen der Verbandsgemeinden das Budget 2026 des Zweckverbandes ARA Sihltal zu genehmigen.

8134 Adliswil, 8. September 2025

Die Präsidentin:

Der Sekretär:

Carmen Marty Fässler

Benno Maissen

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2026 des Zweckverbandes ARA Sihltal in der von der ARA-Kommission beschlossenen Fassung vom 08. September 2025 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	2'598'100.00
	Gesamtertrag	Fr.	12'400.00
	Aufwandüberschuss zu Lasten Gemeinden	Fr.	2'585'700.00
Der Aufwandüberschuss wird gemäss Zweckverbandsstatuten auf die Verbandsgemeinden verteilt.			
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	50'000.00
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	-
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	50'000.00
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	-
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	-
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	-

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget 2026 des Zweckverbandes ARA Sihltal finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt den Gemeindevorständen der Verbandsgemeinden, das Budget 2026 des Zweckverbandes ARA Sihltal, entsprechend dem Antrag der Vorsteherschaft, zu genehmigen.

8134 Adliswil,

Stadt Adliswil
Rechnungsprüfungskommission

Präsident/in

Aktuar/in

Budget

Finanzierung

Finanzierung		Gesamthaushalt Budget 2026	Allgemeiner Haushalt Budget 2026	Eigenwirtschaftsbetriebe Budget 2026
+	Ertragsüberschuss	0.00	0.00	
-	Aufwandüberschuss	0.00	0.00	
+	Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	0.00	0.00	Der Zweckverband hat keine Eigenwirtschaftsbetriebe
-	Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	0.00	0.00	
+	Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	646'000.00	646'000.00	
-	Ertrag aus Aufwertungen	0.00	0.00	
+	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	
-	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	
+	Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	
-	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	
Selbstfinanzierung		646'000.00	646'000.00	0.00
./.	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	50'000.00	50'000.00	0.00
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)		596'000.00	596'000.00	0.00
Selbstfinanzierungsgrad (in %)		1292%	1292%	-

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Richtwerte	
> 100 %	ideal
80 - 100 %	gut bis vertretbar
50 - 80 %	problematisch
< 50 %	ungenügend

Erfolgsrechnung

Gestufte Erfolgsausweis		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
30	Personalaufwand	547'500.00	537'600.00	548'660.90
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'259'300.00	1'266'100.00	1'159'028.63
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	646'000.00	666'200.00	628'932.23
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36	Transferaufwand	45'000.00	45'000.00	42'525.60
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>2'497'800.00</i>	<i>2'514'900.00</i>	<i>2'379'147.36</i>
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42	Entgelte	2'400.00	1'800.00	1'990.05
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46	Transferertrag (ohne Aufwandüberschuss z.L. Verbandsgemeinden)	0.00	0.00	0.00
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>2'400.00</i>	<i>1'800.00</i>	<i>1'990.05</i>
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-2'495'400.00	-2'513'100.00	-2'377'157.31
34	Finanzaufwand	100'300.00	103'300.00	104'043.65
44	Finanzertrag	10'000.00	6'000.00	12'395.90
	Ergebnis aus Finanzierung	-90'300.00	-97'300.00	-91'647.75
	Operatives Ergebnis	-2'585'700.00	-2'610'400.00	-2'468'805.06
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-2'585'700.00	-2'610'400.00	-2'468'805.06
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)			
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	0.00	0.00	0.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Total Aufwand	2'598'100.00	2'618'200.00	2'483'191.01
	Total Ertrag	12'400.00	7'800.00	14'385.95

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen, Sachgruppen		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
50	Sachanlagen	50'000.00	641'000.00	721'645.40
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Total Investitionsausgaben		50'000.00	641'000.00	721'645.40
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
61	Rückerstattungen	0.00	0.00	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	0.00	0.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in der Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Total Investitionseinnahmen		0.00	0.00	0.00
Investitionen im Verwaltungsvermögen				
Total Investitionsausgaben		50'000.00	641'000.00	721'645.40
Total Investitionseinnahmen		0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	-50'000.00	-641'000.00	-721'645.40

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Investitionsrechnung Finanzvermögen, Sachgruppen		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
70	Investitionen in Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
75	Übertragung von Sachanlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben		0.00	0.00	0.00
80	Verkauf von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
82	Beiträge Dritter für Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
85	Übertragung von Sachanlagen ins Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sachanlagen in die Erfolgsrechnung	0.00	0.00	0.00
Total Einnahmen		0.00	0.00	0.00
Investitionen im Finanzvermögen				
Total Ausgaben		0.00	0.00	0.00
Total Einnahmen		0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen Finanzvermögen		0.00	0.00	0.00
Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)		0.00	0.00	0.00

Kostenverteiler

Die nicht durch Einnahmen gedeckten Betriebskosten des Zweckverbands werden von den Verbandsgemeinden getragen.

		Adliswil	Langnau a.A.	Thalwil-Gattikon
Trinkwasser				
Jahr 2024	m ³	1'446'767	565'520	186'726
Jahr x-1(2023)	m ³	1'449'473	586'942	186'280
Jahr x-2 (2022)	m ³	1'432'168	537'276	195'384
Mittelwert	m³	1'442'803	563'246	189'463
Abflussfläche				
Erhebungsjahr		2021	2021	2015
Aktueller Wert	ha_{red}	33.80	20.70	9.91
Kostenteiler				
Trinkwasser	80%	52.6%	20.5%	6.9%
Abflussfläche	20%	10.5%	6.4%	3.1%
%-Schlüssel	%	63.1%	26.9%	10.0%
Kostenanteil Erfolgsrechnung		1'631'576.70	695'553.30	258'570.00
Vergleich zum Vorjahr - %-Schlüssel	%	63.3%	26.7%	10.0%

Budget - Details

Erfolgsrechnung

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Interne Verrechnungen

Der Zweckverband ARA Sihltal nimmt keine interne Verrechnungen vor.

Konto	Budget 2026	Budget 2025	Abweichung	Begründung
0110.3053.00	1'500.00	200.00	1'300.00	Es wurde eine Organhaftpflichtversicherung abgeschlossen
7202.3101.00	160'000.00	145'000.00	15'000.00	Es wird mehr Flockungshilfsmittel und Fällmittel gebraucht
7202.3111.00	10'000.00	20'000.00	-10'000.00	Es sind weniger Neuanschaffungen nötig.
7202.3120.00	440'000.00	460'000.00	-20'000.00	Der Stompreis reduziert sich
7202.3132.00	65'000.00	30'000.00	35'000.00	Es wird eine Zukunftsstudie erstellt
7202.3151.00	160'000.00	190'000.00	-30'000.00	Es werden weniger Wartungsarbeiten anfallen

Ausgleich des Budgets (§ 92 GG und § 10 VGG)

Zweckverbände erheben keine Steuern und können auch keinen Gemeindesteuerfuss festsetzen. Das Defizit bzw. der Aufwandüberschuss ergibt sich aus der Aufgabenerfüllung und wird durch die Verbandsgemeinden gedeckt.

Bei eigenwirtschaftlichen Zweckverbänden, welche ihre Aufwendungen durch entsprechende Gebühren oder Entgelte decken und das Jahresergebnis im Eigenkapital vortragen, gibt es keine Regelung bezüglich der Höhe des zulässigen Aufwandüberschusses.

Zweckverbände können die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht freiwillig anwenden. Den mittelfristigen Ausgleich konkretisieren sie, indem sie insbesondere die Frist (Anzahl Jahre), die Periode (Vergangenheits- und Zukunftsjahre) und den Gegenstand (Ergebnisse von Rechnungs-, Budget- und Planjahren) festlegen. Die Festlegung erfolgt in den Statuten oder in einem Erlass der Verbandsgemeinden.

Erfolgsrechnung

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	15'600.00	0.00	16'100.00	0.00	15'053.00	0.00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2 Bildung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3 Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4 Gesundheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5 Soziale Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7 Umweltschutz und Raumordnung	2'482'200.00	2'400.00	2'498'800.00	1'800.00	2'364'094.36	1'990.05
8 Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9 Finanzen und Steuern	100'300.00	10'000.00	103'300.00	6'000.00	104'043.65	12'395.90
Total Aufwand / Ertrag	2'598'100.00	12'400.00	2'618'200.00	7'800.00	2'483'191.01	14'385.95
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		2'585'700.00		2'610'400.00		2'468'805.06
Total	2'598'100.00	2'598'100.00	2'618'200.00	2'618'200.00	2'483'191.01	2'483'191.01

Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
E	ERFOLGSRECHNUNG FUNKTIONEN	2'598'100	2'598'100	2'618'200	2'618'200	2'483'191.01	2'483'191.01
0	Allgemeine Verwaltung	15'600		16'100		15'053.00	
	Nettoergebnis		15'600		16'100		15'053.00
01	Legislative und Exekutive	15'600		16'100		15'053.00	
	Nettoergebnis		15'600		16'100		15'053.00
011	Legislative	15'600		16'100		15'053.00	
	Nettoergebnis		15'600		16'100		15'053.00
0110	Legislative	15'600		16'100		15'053.00	
	Nettoergebnis		15'600		16'100		15'053.00
3000.00	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	10'000		10'000		10'077.90	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	200		200		248.15	
3053.00	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	1'500		200		1'485.90	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100		100		36.70	
3099.00	Übriger Personalaufwand	400		400		256.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	600		600		600.00	
3132.00	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	2'000		4'000		1'603.30	
3170.00	Reisekosten und Spesen	800		600		744.40	
7	Umweltschutz und Raumordnung	2'482'200	2'400	2'498'800	1'800	2'364'094.36	1'990.05
	Nettoergebnis		2'479'800		2'497'000		2'362'104.31
72	Abwasserbeseitigung	2'482'200	2'400	2'498'800	1'800	2'364'094.36	1'990.05
	Nettoergebnis		2'479'800		2'497'000		2'362'104.31
720	Abwasserbeseitigung	2'482'200	2'400	2'498'800	1'800	2'364'094.36	1'990.05
	Nettoergebnis		2'479'800		2'497'000		2'362'104.31
7202	Kläranlagen (Gemeindebetrieb)	2'482'200	2'400	2'498'800	1'800	2'364'094.36	1'990.05
	Nettoergebnis		2'479'800		2'497'000		2'362'104.31

Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	422'000		414'000		415'775.40
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-6'200		-5'200		-1'942.40
3049.00	Übrige Zulagen	16'600		16'600		14'928.45
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	28'000		27'900		27'531.70
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	56'000		53'800		55'486.80
3053.00	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	7'000		6'600		7'129.85
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	4'500		4'200		4'630.75
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'900		1'800		1'865.25
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals	5'000		7'000		11'149.80
3099.00	Übriger Personalaufwand	500				
3100.00	Büromaterial	500		500		1'122.60
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	160'000		145'000		141'829.93
3102.00	Drucksachen, Publikationen					4'389.00
3105.00	Lebensmittel	700		600		535.60
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	10'000		20'000		38'866.90
3112.00	Anschaffung, Kleider, Wäsche, Vorhänge	2'000		2'000		1'341.00
3113.00	Anschaffung Hardware	200		6'000		156.45
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	440'000		460'000		359'302.40
3130.00	Dienstleistungen Dritter	90'000		90'000		82'629.21
3132.00	Honorare externe Beratungen, Gutachten, Fachexpertisen usw.	65'000		30'000		14'894.65
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	2'000		800		794.90
3134.00	Sachversicherungsprämien	5'000		5'000		5'062.88
3137.00	Steuern und Abgaben	295'000		285'000		276'827.00
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	10'000		10'000		16'564.15
3149.00	Unterhalt übrige Sachanlagen	4'000		4'000		12'860.45
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	160'000		190'000		189'891.71
3153.00	Informatik-Unterhalt (Hardware)	4'000		3'000		3'632.15
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	1'000		1'000		945.90
3159.00	Unterhalt übrige mobile Anlagen	1'500		3'000		
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'000		5'000		4'434.05
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten	383'000		382'000		383'038.00
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten Verwaltungsvermögen	248'000		264'000		224'122.00
3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen	11'200		11'200		11'175.00
3320.90	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	3'800		9'000		10'597.23

Erfolgsrechnung

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	44'000		44'000		41'900.00	
3613.00	Entschädigungen an öffentliche Sozialversicherungen	1'000		1'000		625.60	
4250.00	Verkäufe		1'600				207.25
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		800		1'800		1'782.80
9	Finanzen und Steuern	100'300	2'595'700	103'300	2'616'400	104'043.65	2'481'200.96
	Nettoergebnis	2'495'400		2'513'100		2'377'157.31	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	100'300	10'000	103'300	6'000	104'043.65	12'395.90
	Nettoergebnis		90'300		97'300		91'647.75
961	Zinsen	100'300	10'000	103'300	6'000	104'043.65	12'395.90
	Nettoergebnis		90'300		97'300		91'647.75
9610	Zinsen	100'300	10'000	103'300	6'000	104'043.65	12'395.90
	Nettoergebnis		90'300		97'300		91'647.75
3401.00	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	100'000		103'000		104'005.00	
3499.00	Übriger Finanzaufwand	300		300		38.65	
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		10'000		6'000		12'395.90
99	Nicht aufgeteilte Posten		2'585'700		2'610'400		2'468'805.06
	Nettoergebnis	2'585'700		2'610'400		2'468'805.06	
999	Abschluss		2'585'700		2'610'400		2'468'805.06
	Nettoergebnis	2'585'700		2'610'400		2'468'805.06	
9998	Abschluss Zweckverband		2'585'700		2'610'400		2'468'805.06
	Nettoergebnis	2'585'700		2'610'400		2'468'805.06	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Zweckverbänden		2'585'700		2'610'400		2'468'805.06

Investitionsrechnung

Erläuterungen zur Investitionsrechnung

Konto	Budget 2026	Budget 2025	Abweichung	Begründung
7202.5040.00	0.00	201'000.00	-201'000.00	Die Arbeiten sind Abgeschlossen
7202.5040.01	0.00	390'000.00	-390'000.00	Do.

Aktivierungsgrenze

Die ARA-Kommission hat am 6.11.2017 die Aktivierungsgrenze für Investitionen und die Wesentlichkeitsgrenze für die Bilanzierung von Verpflichtungen auf CHF 50'000 festgesetzt.

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2	Bildung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4	Gesundheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
5	Soziale Sicherheit	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	50'000.00	0.00	641'000.00	0.00	721'645.40	0.00
8	Volkswirtschaft	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9	Finanzen und Steuern	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen		50'000.00	0.00	641'000.00	0.00	721'645.40	0.00
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss			50'000.00		641'000.00		721'645.40
Total		50'000.00	50'000.00	641'000.00	641'000.00	721'645.40	721'645.40

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Einzelkonten nach Funktionen		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
I	INVESTITIONSRECHNUNG FUNKTIONEN	50'000	50'000	641'000	641'000	721'645.40	721'645.40
7	Umweltschutz und Raumordnung	50'000		641'000		721'645.40	
	Nettoergebnis		50'000		641'000		721'645.40
72	Abwasserbeseitigung	50'000		641'000		721'645.40	
	Nettoergebnis		50'000		641'000		721'645.40
720	Abwasserbeseitigung	50'000		641'000		721'645.40	
	Nettoergebnis		50'000		641'000		721'645.40
7202	Kläranlagen (Gemeindebetrieb)	50'000		641'000		721'645.40	
5030.03	Biologie (Belüfter- und Gebläseersatz, Betonsanierung) ARA 5.9.2022, 400'000.00 (Abr. 23.6.25)					185'873.10	
5040.00	Feststoffabscheidung, Massnahmen Kapazitätssteigerung ARA 08.02.2021, 6'670'000.00 ARA 14.02.2022, 120'000.00			201'000		242'105.60	
5040.01	Faultürme, Sanierung			390'000		293'666.70	
5040.02	EMSRL, Werterhalt	50'000		50'000			
9	Finanzen und Steuern		50'000		641'000		721'645.40
	Nettoergebnis		50'000		641'000		721'645.40
99	Nicht aufgeteilte Posten		50'000		641'000		721'645.40
	Nettoergebnis		50'000		641'000		721'645.40
999	Abschluss		50'000		641'000		721'645.40
	Nettoergebnis		50'000		641'000		721'645.40
9999	Abschluss		50'000		641'000		721'645.40
6900.00	Aktivierete Ausgaben		50'000		641'000		721'645.40

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9630 Liegenschaften des Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9690 Mobilien und übrige Sachanlagen des Finanzvermögens	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total Ausgaben / Einnahmen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nettoinvestitionen / Einnahmenüberschuss	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Anhang zum Budget

Anhang

Abschreibungen und Wertberichtigungen des Verwaltungsvermögens

Funktion	Aufgabenbereich	Sachkonto	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
7202	Kläranlagen	3300.30	383'000.00	382'000.00	383'038.00
		3300.40	248'000.00	264'000.00	224'122.00
		3300.90	11'200.00	11'200.00	11'175.00
		3320.90	3'800.00	9'000.00	10'597.23
Total			646'000.00	666'200.00	628'932.23
	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33xx	646'000.00	666'200.00	628'932.23
	Wertberichtigungen Darlehen	364x	0.00	0.00	0.00
	Wertberichtigungen Beteiligungen	365x	0.00	0.00	0.00
	Abschreibungen Investitionsbeiträge	366x	0.00	0.00	0.00
Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen			646'000.00	666'200.00	628'932.23

Anhang

Finanzkennzahlen

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	Richtwerte
Selbstfinanzierungsgrad Anteil der Nettoinvestitionen, der aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.	● 1292%	● 104%	● 87%	> 100 % ideal 80 - 100 % gut bis vertretbar 50 - 80 % problematisch < 50 % ungenügend
Zinsbelastungsanteil Anteil des laufenden Ertrags, welcher durch den Nettozinsaufwand gebunden ist.	● 3.5%	● 3.7%	● 3.7%	0 - 4 % gut 4 - 9 % genügend > 9 % schlecht